



HINGED DOORS • DREHTÜREN • PORTES A BATTANT



PP-PN

CARATTERISTICHE STANDARD

- **TELAIO**  
in tubolare di acciaio inox AISI 304 satinato (riscaldato per porte a BT)
- **TAMPONE**  
rivestito in lamiera plastificata atossica. Isolato con iniezione di poliuretano D=40 Kg/m3, finitura con profili in alluminio anodizzato.
- **COPRISOGLIA**  
in lamiera zincata da 40/10 permette il transito dei carrelli per celle con pavimento.
- **SOGLIA RISCALDATA**  
montata sul telaio con resistenza elettrica (per porte BT).
- **NOTE TECNICHE**  
Tutte le porte possono essere installate su celle di spessore **S6 S8 S10 S12 S13 S15 S18 S20** mediante lamiera di raccordo in acciaio AISI 304 sagomate ad "U".

OPZIONI

- Chiusura con chiave con sblocco interno di sicurezza
- Rinforzo tampone in lamiera  
1 Alluminio 15/10 H=1000  
2 Inox AISI 304 10/10 H=1000
- Chiusura antipánico con chiave
- Chiusura antipánico senza chiave
- Listello di rivestimento sotto telaio in alluminio

STANDARD FEATURES

- **DOOR FRAME**  
in satin-finish boxsection stainless steel AISI 304 (with electric resistances for low temperature doors).
- **DOOR BODY**  
outer surfaces: sheet metal with non toxic plastic cladding. Insulation: injected polyurethane D = 40 Kg/m3 Trim: anodized aluminium sections.
- **TREAD COVER**  
in galvanized sheet metal 40/10. Allows passage of trolleys in cold rooms with floor.
- **HEATED TREAD**  
fitted on frame with a silicon resistance (for low temperature doors).
- **TECHNICAL NOTES**  
All doors can be installed in cold rooms with wall thickness **S6 S8 S10 S12 S13 S15 S18 S20** using U shaped joints in stainless steel sheet AISI 304.

OPTIONS

- Locking by key with internal safety release
- Door body reinforcement in sheet metal:  
1 aluminium 15/10 H=1000  
2 stainless steel AISI 304 10/10 H=1000
- Antipanic door lock with key
- Antipanic door lock without key
- Underframe cladding strip in aluminium

STANDARD MERKMALE

- **RAHMEN**  
aus satiniertem Edelstahlrohr AISI 304 (mit elektrischen Widerständen für Niedrigtemperatürtüren)
- **PUFFER**  
mit plastifizierter ungiftiger Blechverkleidung, isoliert durch Polyurethaninjektion D= 40kg/m3, Verarbeitung mit Profilen aus eloxiertem Aluminium.
- **SCHWELLENBEDECKUNG**  
aus verzinktem Blech zu 40/10, ermöglicht das Bewegen der Karren in Zellen mit Bodenbelag.
- **GEHEIZTE SCHWELLE**  
auf den Rahmen mit gepanzertem elektrischen Widerstand montiert (für Türen bei niedriger Temperatur).
- **TECHNISCHE ANMERKUNGEN**  
Alle Türen können bei Zellen mit der Dicke **S6-S8-S10-S12-S13-S15-S18-S20** durch Blechanschlüsse aus AISI 304 Edelstahl mit U-Form installiert werden.

ZUBEHÖR

- Schloß mit interner Sicherheitsensicherung
- Pufferverstärkung aus Blech:  
1 Aluminium: 15/10 H=1000  
2 Inox: AISI 304 10/10 H=1000
- Antipanicverschleiß mit Schlüssel
- Antipanicverschleiß ohne Schlüssel
- Verkleidungsleiste unter dem Aluminiumrahmen

CARACTERISTIQUES STANDARD

- **CHASSIS**  
formé par des tubes en inox AISI 304 satiné (avec résistance électrique pour les portes négatives)
- **BATTANT DE PORTE**  
revêtu en tôle plastifiée non toxique. Isolé par injection de polyuréthane D= 40 kg/m3, finition avec profils en aluminium anodisés.
- **COUVRE-SEUIL**  
en tôle galvanisée de 40/10 qui permet le transit des chariots pour chambre froide avec sol.
- **SEUIL RÉCHAUFFÉ**  
monté sur châssis avec résistance électrique cuirassée (pour portes négatives).
- **REMARQUES TECHNIQUES**  
Toutes les portes peuvent être installées sur des chambres d'épaisseur **S6-S8-S10-S12-S13-S15-S18-S20** au moyen de tôles de raccord en acier AISI 304 en forme de "U".

OPTIONS

- Fermeture avec clé avec décondamnation de sécurité intérieure
- Renfort battant en tôle:  
1 aluminium: 15/10 H=1000  
2 inox: AISI 304 10/10 H=1000
- Fermeture anti-panique avec clé
- Fermeture anti-panique sans clé
- Latte de revêtement sous le châssis en aluminium.



PENTANO

PENTANE - PENTAN - LE PENTANE

Nuovo espandente ecologico.

MISA impiega il nuovo espandente che non danneggia l'ozono. In conformità al protocollo di Kyoto e successiva direttiva europea.

New ecological expanding agent

Misa uses the new ecological expanding agent that does not harm the ozone layer in conformity with the Kyoto protocol and subsequent european standards.

Neues, umweltverträgliches Treibmittel

MISA setzt das neue umweltverträgliche Treibmittel ein, das - in Übereinstimmung mit dem Abkommen von Kyoto und den daraus resultierenden europäischen Verordnungen und Standards - keine Schädigung der Ozonschicht verursacht.

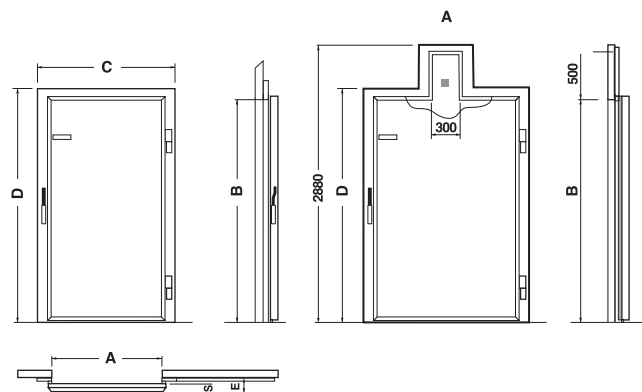
Nouvel agent d'expansion écologique.

Misa utilise le nouvel agent d'expansion écologique qui ne nuit pas à l'ozone conformément au protocole de Kyoto et à la directive Européenne successive.

MODELLO MODEL MODELL MODELE	LUCE NETTA mm CLEAR PASSAGE mm LICHTMASS mm PASSAGE LIBRE mm		MISURE INGOMBRO mm OVERALL DIMENSIONS mm AUSSENMASSE mm ENCOMBREMENT mm				VANO PORTA DOOR SPACE TUROFFNUNG BAIE PORTE	TEMP. CELLA COLDROOM TEMP. TEMP. ZELLE TEMP. CHAMBRE	RESIST. ELETT. HEATING ELEM. ELEKTR. HEIZ RES. ELECTR.	PESO WEIGHT GEWICHT POIDS
	A	B	C	D	E	S				
PP 11/220	974	2200	A+240	B+120	104	60	1000x2200	0∞	-	62
PP 12/200	1174	2000	A+240	B+120	104	60	1200x2000	0∞	-	65
PP 12/220	1174	2200	A+240	B+120	104	60	1200x2200	0∞	-	72
PP 12/240	1174	2400	A+240	B+120	104	60	1200x2400	0∞	-	78
PP 16/220	1574	2200	A+240	B+120	104	60	1600x2200	0∞	-	82
PP 16/240	1574	2400	A+240	B+120	104	60	1600x2400	0∞	-	87
PP 12/220 - G	1174	2200	A+240	B+120	104	60	1200x2200	0∞	-	63
PN 12/200	1174	2000	A+240	B+120	144	100	1200x2000	-25∞	378	70
PN 12/220	1174	2200	A+240	B+120	144	100	1200x2200	-25∞	378	75
PN 12/240	1174	2400	A+240	B+120	144	100	1200x2400	-25∞	426	78
PN 16/220	1574	2200	A+240	B+120	144	100	1600x2200	-25∞	475	86
PN 16/240	1574	2400	A+240	B+120	144	100	1600x2400	-25∞	475	91

A \ B	190	200	210	220	230	240
90	●	●	●	●	●	●
100	●	●	●	●	●	●
110	●	●	●	●	●	●
120	●	●	●	●	●	●
130	●	●	●	●	●	●
140	●	●	●	●	●	●
150	●	●	●	●	●	●
160	●	●	●	●	●	●

- Porte di serie - Standard doors  
Standard türen - Portes standard
- Porte a misura - Special doors  
Türen auf Mass - Portes sur mesure



La Società si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche senza preavviso. The company reserves the right to modify these models without previous notice. Die Firma behält sich mögliche Änderungen ohne vorherige Mitteilung vor. La société se réserve le droit d'apporter toutes modifications techniques sans préavis.

**misa**

00071 POMEZIA - ROMA (I) VIA MONACHELLE VECCHIA 7  
TEL. +39 06 911891 - FAX +39 06 9120788  
www.misaspa.it - e-mail: misa@misaspa.it

<b>misa</b>	PAVIA:	TEL ++39 0382.5664.82	FAX ++39 0382.56.64.78
<b>misa</b>	MATERA:	TEL ++39.0835.33.02.48	FAX ++39.0835.33.02.61
<b>misa</b>	MARSIGLIA:	TEL ++33.4.91.87.70.00	FAX ++33.4.91.87.70.09